



CROATIAN APPLIED LINGUISTICS SOCIETY

35th International Conference

LANGUAGE IN THE DIGITAL ENVIRONMENT

9th – 11th September 2021
Osijek (Croatia)

First Call

Faced with a turbulent period of pandemic that has forced many of us to turn to digital means of communication, we have decided to dedicate XXXV. CALS International Scientific Conference to the use of language in the digital environment. This is a unique opportunity to look at the possibilities and limitations of electronic media and the role of language in shaping both non-linguistic and virtual reality. Many studies to date have found that patterns of human behavior are very often related to communication patterns and vice versa. Modern society is changing under the influence of increasingly diverse digital communication channels such as email, video conferencing platforms, online information portals and social networks. Information technologies enable an increasing flow of information, but with the exponential increase in their amount, the human cognitive-linguistic apparatus often encounters difficulties in their processing, which explains the growing need to use artificial intelligence. The emergence of fake news, the perpetuation of certain ideological patterns, changes within individual languages under the influence of English as a global language of new digital communication tools, the growing influence of visual elements in linguistic communication may all be seen as a reflection of the interplay between the cognitive and linguistic aspects of human communication. At the same time, the diversity of opportunities provided by information technology enables increasingly creative approaches to teaching (foreign) languages, translation and communication in general. Noticing the great influence that language has on the understanding of reality, on the correlation of traditional and modern communication channels and on the acquisition of new knowledge, we intend to present cognitive-linguistic, pragmatic, sociolinguistic, translational and glottodidactic research, as well as other types of research, especially interdisciplinary, which are especially important in illuminating the interplay of linguistic, extralinguistic, and virtual reality.

Possible topics include (but are not limited to):

- Language of digital communication channels (e-mail, video conferencing platforms, network information portals, social networks)
- Various perspectives of the interaction between linguistic and extralinguistic in grammar and communication
- Language in the media and electronic means of communication
- Extralinguistic impetus for linguistic change
- Artificial intelligence and language
- Multimodality in language
- Metaphor, metonymy, blending
- Public discourse
- Rhetoric; manipulation in language
- Language and social taboos
- Social meaning in language
- Language planning
- Linguistic landscape
- Space in language
- Time in language
- Definiteness and indefiniteness in language
- Gender in language
- Imageability
- Metalanguage of grammars, dictionaries, spelling manuals
- Metalanguages of LSP



- Information technologies in corpus linguistic research (network corpora, big data, electronic data capture)
- Interaction between linguistic and extralinguistic in translations
- Modern translation technologies (CAT translation tools, e-dictionaries, translation networks)
- Glottodidactic research
- Online tools for teaching and learning languages
- Formal, non-formal and informal language teaching and learning
- Code-switching
- Lexicology and lexicography in the digital environment
- Lexical-semantic interpretations of certain structures and phenomena in a language community (phraseology, paronymy, retronimy, etc.)
- Intercultural aspects of language communication
- Social aspects of multilingualism (horizontal and vertical)
- Language and identity
- Paralinguistic means of communication
- Spoken language
- Linguistic and extralinguistic criteria of language standardization.

Organizing Committee

Tanja Gradečak (Osijek), Ana Mikić Čolić (Osijek), Maja Glušac (Osijek), Ana Keglević (Osijek), Goran Milić (Osijek), Dubravka Vidaković Erdeljić (Osijek), Alma Vančura (Osijek), Melita Aleksa Varga (Osijek), Ana Werkmann Horvat (Osijek)

Program Committee

Melita Aleksa Varga (Osijek), Tatjana Balazic-Bulc (Ljubljana), Branimir Belaj (Osijek), Silvija Batoš (Dubrovnik), Goranka Blagus Bartolec (Zagreb), Tomislava Bošnjak Botica (Zagreb), Maja Brala-Vukanović (Rijeka), Mario Brdar (Osijek), Kristina Cergol (Zagreb), Lidija Cvikić (Zagreb), Branka Drljača Margić (Rijeka), Tanja Gradečak (Osijek), Zrinka Jelaska (Zagreb), Tihana Kraš (Rijeka), Marijana Kresić Vukosav (Zadar), Ivana Lalli Pačelat (Pula), Željka Macan (Rijeka), Blaženka Martinović (Pula), Mihaela Matešić (Rijeka), Anita Memišević (Rijeka), Ana Mikić Čolić (Osijek), Borana Morić-Mohorovičić (Rijeka), Bruno Nahod (Zagreb), Magdalena Nigoević (Split), Jasna Novak Milić (Sydney), Višnja Pavičić Takač (Osijek), Benedikt Perak (Rijeka), Anita Peti-Stantić (Zagreb), Elenmari Pletikos Olof (Zagreb), Vesna Požgaj-Hadži (Ljubljana), Mateusz-Milan Stanojević (Zagreb), Aneta Stojić (Rijeka), Diana Stolac (Rijeka), Renata Šamo (Pula), Ljiljana Šarić (Oslo), Goran Tanacković Faletar (Osijek), Sanda Lucija Udier (Zagreb), Ivana Vidović Bolt (Zagreb), Anastazija Vlastelić (Rijeka), Jelena Vlašić Duić (Zagreb), Irena Vodopija-Krstanović (Rijeka), Perina Vukša Nahod (Zagreb)

Conference languages: Croatian and English

Submission

Presentations should not exceed 20 minutes. Each presentation will be followed by a 10-minute discussion. The submission should include the title of the presentation (maximum length: 150 characters), abstract (300 to 350 words) and three key words. The title, abstract and key words need to be submitted in:

- Croatian and English if the language of the presentation is Croatian, or
- In English if the language of the presentation is English.

To ensure the anonymity during the reviewing process, the abstract and the key words **may not include the name of the author(s)**.

The abstract should propose a clear research problem, a viable theoretical framework and a clear link between previous studies and the research problem presented in the paper. The hypothesis and research methodology need to be clearly presented, together with the research results and potential scientific and/or professional contribution of the work. We kindly ask you to limit the number of references in the abstract to four. Abstracts should be proofread. All abstracts will undergo an anonymous review process. All accepted



abstracts will be published in the Book of Abstracts and accessible to all conference participants on CALS official web pages.

Submissions will open on 19th March 2021, and the submission deadline is 15th April 2021.

Submission via: <https://easychair.org/conferences/?conf=cals2020>.

Presenters may submit **only one paper proposal**, exceptionally two (as presenters or co-presenters).

Notification of acceptance: **15th May 2021**.

Publication of papers

The presenters will have an opportunity to publish their papers in the Book of Proceedings of their choice: Croatian published by CALS and Srednja Europa (in Croatian or English) or international published by CALS and Peter Lang (in English). The Croatian Book of Proceedings will be published both as a printed and as an e-book. The electronic version will be available on CALS official web pages.

Conference and membership fees

Membership may be renewed from 16 March until 30th April 2021.

The conference fee covers the publication of the paper in a Book of Proceedings, conference materials, lunch and coffee breaks. All the authors and co-authors pay the conference fee.

- **Conference fee:**

	Early bird: (until 15th May 2021)		Late payment (from 16th May)	
	CALS members	Non-members	CALS members	Non-members
presenters	66 €	90 €	96 €	116 €
Doctoral student presenters and participants	40 €	60 €	70 €	90 €

-

- **Membership fee:** Members renew their membership by paying the membership fee for 2021 which is 14 €. The membership fee may be paid together with the conference fee, or separately, but no later than 15th June 2021.

- **Payment instructions:** payments may be made by general payment slips or via e-banking and a **copy of the receipt should be presented at registration:**

Address of the beneficiary: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku, Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb

Purpose: CALS conference-2021

Address of the bank: Hrvatska poštanska banka, 10000 Zagreb

For payments from Croatia: IBAN: HR4723900011100317361

No: 00-your OIB

For payments from abroad: SWIFT: HPBZHR2X; **IBAN:** HR4723900011100317361

- **Early-bird deadline:** after receiving the notification of acceptance the author and co-author(s) pay the conference fee by 15th May 2021. Payment of the conference fee at the conference venue will not be possible. **Late payment:** from 16th May 2021.

- **Non-presenting participants:** Participants without a paper should send their information to the hdpl.conference@gmail.com no later than 15th May 2021. The information should include: name, address, OIB and a copy of the payment slip.



Transport and accommodation

The organizers cannot cover the costs of transport and accommodation. The information about accommodation options can be found on CALS web pages: www.hdpl.hr.

Conference venue

Faculty of Humanities and Social Sciences, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Lorenza Jaegera 9, Osijek, Croatia

Important dates:

- Submission deadline: **15th April 2021**
- Notification of acceptance: **by 15th May 2021**
- Conference fee deadline: **early-bird by 15th July 2021; late payment from 16th July 2021**
- Conference dates: **9th–11th September 2021**
- Manuscript submission deadline: **30th November 2021**

Information about the conference may be found on CALS web pages: www.hdpl.hr.

Should you have any questions relative to the abstract submission process, you may address them to: hdpl.conference@gmail.com.